

# POWDP15680



**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**



**Fig. 6**



**Fig. 7**



**Fig. 8**



**Fig. 9**



**Fig. 10**



**Fig. 11**



Fig. 12



**Fig. 13**





1	ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE.....	3
2	POPIS (OBR. A).....	3
3	OBSAH BALENIA.....	3
4	SYMBOLY .....	4
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE .....	4
5.1	<i>Pracovná plocha .....</i>	4
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť .....</i>	4
5.3	<i>Osobná bezpečnosť.....</i>	5
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň.....</i>	5
5.5	<i>Servis.....</i>	6
6	ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA VŔTAČIEK .	6
7	DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY .....	7
7.1	<i>Batérie.....</i>	7
7.2	<i>Nabíjačky .....</i>	7
8	PRVKY .....	7
8.1	<i>Lítium-iónová batéria (5).....</i>	7
8.2	<i>Bezkefkový motor .....</i>	8
8.3	<i>Viečko proti prachu (1) .....</i>	8
8.4	<i>Prepínač chodu vpred/vzad (volič rotácie doprava/dol'ava) (3).....</i>	8
8.5	<i>Volič režimov funkcií (4) .....</i>	8
8.6	<i>Pracovné svetlo LED (10) .....</i>	8
8.7	<i>Mäkká rukoväť (15) .....</i>	8
9	PRED POUŽITÍM .....	8
9.1	<i>Nabíjanie akumulátorovej batérie .....</i>	8
9.1.1	Indikácie pre nabíjanie (obr. 1) .....	9
9.2	<i>Indikátor nabitia akumulátora (obr. 2).....</i>	9
9.3	<i>Vloženie a vybratie batérie (obr. 3) .....</i>	9
9.4	<i>Uchytenie a výmena nástrojov (obr. 4).....</i>	9
9.5	<i>Vybratie nástroja SDS-plus (obr. 5) .....</i>	10

9.6	<i>Prídavná rukoväť (obr. 6)</i> .....	10
9.7	<i>Híbkový doraz. (obr. 7)</i> .....	10
9.8	<i>Viečko proti prachu (1) (obr. 8)</i> .....	10
9.9	<i>Prepínač režimu funkcií (obr. 9)</i> .....	10
9.10	<i>Spojka proti preťaženiu</i> .....	11
<b>10</b>	<b>PREVÁDZKA</b> .....	<b>11</b>
10.1	<i>Zapnutie / vypnutie (obr. 10)</i> .....	11
10.2	<i>Vrtanie</i> .....	11
10.3	<i>Vrtanie s príklepom</i> .....	11
10.4	<i>Sekanie dlátom</i> .....	11
10.4.1	Zámok vypínača (obr. 11).....	12
10.4.2	Smer otáčania (obr. 12).....	12
10.4.2.1	Otáčanie v smere hodinových ručičiek:.....	12
10.4.2.2	Otáčanie proti smeru hodinových ručičiek:.....	12
10.4.3	Meniteľná rýchlosť.....	12
10.5	<i>Svetlo LED (obr. 13)</i> .....	12
<b>11</b>	<b>ČISTENIE A ÚDRŽBA</b> .....	<b>12</b>
11.1	<i>Čistenie</i> .....	12
11.2	<i>Údržba</i> .....	12
<b>12</b>	<b>TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....	<b>13</b>
<b>13</b>	<b>HLUK</b> .....	<b>13</b>
<b>14</b>	<b>ZÁRUKA</b> .....	<b>14</b>
<b>15</b>	<b>ŽIVOTNÉ PROSTREDIE</b> .....	<b>14</b>
<b>16</b>	<b>VYHLÁSENIE O ZHODE</b> .....	<b>15</b>

# BEZKEFKOVÉ VRTACIE KLADIVO 40V (BEZ AKUMULÁTORA) POWDP15680

## 1 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Stroj je určený na kladivové vrtanie do betónu, tehly a kameňa, ako aj pre ľahké sekacie práce. Je vhodný aj na vrtanie bez príklepov do dreva, kovu, keramiky a plastov. Nevhodné na profesionálne použitie.



**VAROVANIE!** Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho spolu s týmito pokynmi.

## 2 POPIS (OBR. A)

1. Viečko proti prachu
2. Upevňovacia objímka
3. Pomocná rukoväť
4. Prepínač režimu funkcií
5. Spúšť vypínača
6. Hĺbková zarážka
7. Uvoľňovacie tlačidlo hĺbkomeru
8. Rukoväť
9. Gombík prepínania chodu vpred/vzad
10. Pracovné svetlo LED
11. Tlačidlo na uvoľnenie batérie
12. Kontrolka stavu nabitia akumulátora
13. Tlačidlo kontrolky stavu nabitia akumulátora
14. Uvoľňovacie tlačidlo voliča režimov
15. Mäkká rukoväť
16. Akumulátorová batéria (nie je súčasťou balenia)
17. Vrtáky
18. Špicaté dláto
19. Ploché dláto

## 3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, ak je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



**VAROVANIE:** Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenia!

- 1x vrtacie kladivo 40 V
- 3x vrtáky (8/10/12)
- 2x dláto (ploché 14 x 250 mm / špicaté 250 mm)
- 1x hĺbková zarážka
- 1x viečko proti prachu
- 1x pomocná rukoväť
- 1x návod



**Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte predajcu.**

## 4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		V súlade so základnými požiadavkami európskych smerníc.
	Pozorne si prečítajte pokyny.		Stroj II. triedy – dvojité izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku (iba pre nabíjačku).
	Okolité teplota max. 40 °C (iba pre batériu).		Nabíjačku ani akumulátorovú batériu nevystavujte vode.
	Batériu a nabíjačku používajte iba zatvorených miestnostiach.		Akumulátorovú batériu ani nabíjačku nespálujte.

## 5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny pre prípad, že ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín „elektrické náradie“ v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

### 5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

### 5.2 Elektrická bezpečnosť

- Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.
- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlic zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnení alebo spomení s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražití, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavení, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, nekĺzavá bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripravené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečení. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých dielov.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok je možné znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

### 5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznánené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobuje nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, na ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

### 5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

## 6 ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA VRTAČIEK

- Pri vykonávaní práce na miestach, kde by rezný nástroj mohol prísť do kontaktu so skrytým káblom, držte elektrický nástroj za izolovanú ruku. Neizolované kovové diely nástroja môžu byť pod napätím, ak dôjde ku kontaktu so „živým“ vodičom, a operátor môže utrpieť úraz elektrickým prúdom.
- Vrták nechajte vychladnúť skôr, než sa ho budete dotýkať, vymieňať alebo nastavovať. Vrtáky sa pri používaní veľmi zahrievajú a môžu vás popáliť.
- Vyhybajte sa náhodnému spusteniu nástroja. Pripravte sa začať pracovať pred zapnutím nástroja.
- Nástroj nepoložte, až kým sa úplne nezastaví. Pohyblivé diely sa môžu zachytiť o povrch a nástroj sa môže stať neovládateľný.
- Ručné elektrické náradie pri používaní pevne držte oboma rukami na odolanie rozbehovému momentu.
- Nástroj nenechávajte bez dozoru, keď je pripojený akumulátor. Pred odchodom nástroj vypnite a vyberte akumulátor.
- Nabíjačka sa počas používania zahrieva. Nabíjačka sa môže zahriať na nebezpečnú úroveň a vytvorí nebezpečenstvo požiaru, ak nebude dostatočne vetraná, v dôsledku elektrickej poruchy alebo ak sa používa v horúcom prostredí. Nabíjačku neumiestňujte na horľavý povrch. Vetracie otvory na nabíjačke neblokujte. Nabíjačku v žiadnom prípade neumiestňujte na koberce alebo handry; sú nielen horľavé, ale pod nabíjačkou tiež blokujú vetracie otvory. Nabíjačku umiestnite na stabilný, pevný nehorľavý povrch (ako napríklad stabilný kovový pracovný stôl alebo betónová podlaha) minimálne 30 cm od všetkých horľavých predmetov, ako napríklad záclony alebo steny. Na pracovisku by ste mali mať hasiaci prístroj a detektor dymu. Nabíjačku a akumulátor počas nabíjania často sledujte.
- Tento výrobok nie je hračka. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Výstrahy, bezpečnostné opatrenia a pokyny opísané v tomto návode na použitie nemožno aplikovať na všetky možné podmienky a situácie, ktoré sa môžu vyskytnúť. Operátor musí vedieť, že zdravý úsudok a opatrnosť sú činitele, ktoré do tohto výrobku nemožno vložiť, ale musí ich mať operátor.
- Sekacie a vrtne korunky sa môžu zo stroja náhodne vymrštiť a spôsobiť vážne zranenie.
- Pred začatím práce si vždy skontrolujte správne zaistenie sekáča alebo vrtnej korunky v skľučovadle.
- Skľučovadlo pravidelne kontrolujte, či nevykazuje znaky opotrebovania alebo poškodenia.
- Vŕtacie kladivo nikdy nespúšťajte, keď práve tlačí na pracovnú plochu (stenu, strop atď.).
- Oči a ostatných pracovníkov chráňte pred lietajúcimi časťami a úlomkami. Noste helmu! Nainštalujte ochranné steny!
- Na ochranu prstov pred zranením noste ochranné rukavice.
- Vibrácie môžu poškodiť horné končatiny. Preto sa snažte, aby bola doba vystavenia vibráciám čo najkratšia.

## 7 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY



Používajte iba akumulátory a nabíjačky, ktoré sú použiteľné pre toto zariadenie.

### 7.1 Batérie

- Nikdy neotvárajte zo žiadneho dôvodu.
- Neskladujte na miestach, kde môže teplota prekročiť 40 °C.
- Nabíjajte len pri okolitej teplote v rozsahu od 4 °C do 40 °C.
- Batérie skladujte na chladnom a suchom mieste (5 – 20 °C). Batérie nikdy neskladujte vo vybitom stave.
- Pre lítium-iónové batérie je lepšie pravidelne ich vybiť a nabiť (aspoň 4-krát ročne). Ideálne nabitie pre dlhodobé skladovanie vašej lítium-iónovej batérie je 40% kapacity.
- Pri likvidácii batérií sa riaďte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
- Neskratujte. Ak sa prostredníctvom náhodného kontaktu s kovovým predmetom vytvorí spojenie medzi kladným (+) a záporným (-) pólom, batéria sa zoskratuje a pretekajúci intenzívny prúd spôsobí vytvorenie tepla, čo môže spôsobiť prasknutie alebo požiar.
- Nezhrievajte. Ak batériu zahrejete na teplotu vyššiu ako 100 °C, môžu sa poškodiť tesnenia, izolácia a iné polymérové komponenty, čo spôsobí únik elektrolytickej kvapaliny alebo vnútorný skrat, s následným vysokým zahriatím vedúcim k prasknutiu alebo vznieteniu batérie. Batérie okrem toho nezahadzujte do ohňa. Mohlo by to spôsobiť výbuch alebo intenzívne horenie.
- V extrémnych podmienkach môže dôjsť k úniku kvapaliny z batérie. Ak si na batérii všimnete uniknutú kvapalinu, postupujte nasledovne:
  - Kvapalinu opatrne poutierajte handričkou. Zabráňte kontaktu s pokožkou.
  - V prípade kontaktu s kožou alebo očami sa riaďte týmito pokynmi:

Okamžite opláchnite vodou. Zneutralizujte slabou kyselinou, napr. šťavu z citróna alebo octom.

V prípade kontaktu s očami, vyplachujte veľkým množstvom čistej vody minimálne 10 minút. Obráťte sa na lekára.



**Nebezpečenstvo požiaru! Kontakty odpojenej batérie neskratujte. Batériu nespájajte.**

### 7.2 Nabíjačky

- Nikdy nenabíjajte nedobíjateľné batérie.
- Poškodené káble okamžite vymeňte.
- Nevystavujte vode.
- Nabíjačku neotvárajte.
- Do nabíjačky nepichajte.
- Nabíjačka je určená len na použitie vo vnútri.

## 8 PRVKY

### 8.1 Lítium-iónová batéria (5)

Výhody lítium-iónových batérií:

- Lítium-iónové batérie majú vyšší pomer kapacity/hmotnosti (viac energie na menej ťažšiu, kompaktnjšiu batériu).
- Bez pamäťového efektu (strata kapacity po niekoľkých cykloch nabitia/vybitia) ako iné typy batérií. (Ni-Cd, Ni-MeH atď.).
- Obmedzené samovybíjanie (pozrite tiež časť Skladovanie).

### 8.2 **Bezkefkový motor**

Bezkefkový motor eliminuje používanie uhlíkových kief, čo umožňuje, aby bezkefkový motor bežal pri nižšej teplote a s vyššou efektívnosťou, čo predlžuje jeho životnosť. Bezkefkový motor efektívne využíva energiu na zosúladienie krútiaceho momentu a otáčok s meniacimi sa požiadavkami použitia.

### 8.3 **Viečko proti prachu (1)**

Pri vŕtaní nad hlavou používajte viečko proti prachu (1), aby ste zabránili padaniu prachu na nástroj aj vašu osobu.

### 8.4 **Prepínač chodu vpred/vzad (volič rotácie doprava/doľava) (3)**

Príklepová vŕtačka je vybavená gombíkom prepínania chodu vpred/vzad (9), ktorý je umiestnený nad spúšťou.

Pre rotáciu vpred uvoľnite spúšť vypínača (5) a potom stlačte gombík prepínania chodu vpred/vzad (9) na ľavú stranu rukoväte. Stlačením gombíka prepínania chodu vpred/vzad (9) na pravú stranu vyberiete rotáciu vzad. Pri strednej polohe bude kladivo zablokované. Pri zmene smeru rotácie vždy uvoľnite spúšť vypínača (5).

### 8.5 **Volič režimov funkcií (4)**

Volič režimov umožňuje nastavenie nástroja pre rôzne použitia vyžadujúce vŕtanie/vŕtanie s príklepom. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo voliča režimov (14) a podľa druhu použitia otočte volič režimov doprava alebo doľava.

### 8.6 **Pracovné svetlo LED (10)**

Nástroj je vybavený svetlom LED umiestneným v prednej časti nad akumulátorom.

### 8.7 **Mäkká rukoväť (15)**

Nástroj je vybavený mäkkou rukoväťou TPR a ochrannými dielmi. TPR (termoplastická guma) je elastický materiál pohlcujúci nárazy, ktorý je šetrný k životnému prostrediu (je recyklovateľný).

## 9 PRED POUŽITÍM

### 9.1 **Nabíjanie akumulátorovej batérie**

Batéria pre toto náradie má kvôli prevencii problémom len nízky stupeň nabitia, preto ju pred prvým použitím budete musieť nabiť.



**Poznámka: Batérie nedosiahnu plnú kapacitu pri prvom nabíjaní. Úplne nabitie batérie sa dosiahne až po niekoľkých cykloch. Batéria by sa mala nabíjať iba vo vnútri.**

Batéria sa po normálnom používaní musí nabíjať na plnú kapacitu približne 1 hodinu.

Akumulátorová batéria sa pri nabíjaní mierne zahreje. Je to normálny stav a nepredstavuje to problém.

Nabíjačku neumiestňujte na príliš horúce alebo studené miesto. Najlepšie je pri normálnej izbovej teplote. Keď sa batéria úplne nabije, odpojte nabíjačku od napájacieho zdroja a akumulátorovú batériu z nabíjačky vyberte.

Poznámka:

1. Akumulátorovú batériu nechajte pred nabíjaním úplne vychladnúť.
2. Akumulátorovú batériu pred nabíjaním skontrolujte. Ak je akumulátorová batéria popraskaná alebo tečie, nenabíjajte ju.



### 9.1.1 Indikácie pre nabíjanie (obr. 1)

Nabíjačku pripojte k elektrickej zásuvke:

- Svetí zelená kontrolka: pripravené na nabíjanie.
- Bliká červená kontrolka: nabíja sa.
- Svetí zelená kontrolka: nabíjanie je dokončené.
- Svetí zelená aj červená kontrolka: akumulátor alebo nabíjačka sú poškodené.



**Poznámka:** Ak batéria riadne nepasuje, odpojte ju a podľa tabuľky špecifikácií skontrolujte, či máte správny model pre túto nabíjačku. **Nenabíjajte žiadnu inú akumulátorovú batériu ani akumulátorovú batériu, ktorá riadne nepasuje do nabíjačky.**

1. Nabíjačku a akumulátor počas pripojenia často sledujte.
2. Nabíjačku po skončení nabíjania odpojte a vyberte z nej akumulátor.
3. Pred použitím nechajte akumulátor úplne vychladnúť.
4. Nabíjačku aj akumulátor uložte vnútri a mimo dosahu detí.



**POZNÁMKA:** Ak je batéria po nepretržitom používaní v nástroji horúca, nechajte ju pred nabíjaním vychladnúť na izbovú teplotu. Predíži sa tým životnosť vašich batérií.



**POZNÁMKA:** Akumulátorovú batériu vyberte rukou zo stojana nabíjačky, a to tak, že stlačíte uvoľňovacie tlačidlo batérie a súčasne budete akumulátorovú batériu vytáhať.

### 9.2 *Indikátor nabitia akumulátora (obr. 2)*

Na akumulátore sú indikátory jeho nabitia. Stav nabitia akumulátora môžete skontrolovať stlačením tlačidla (12). Pred použitím zariadenia stlačte spúšť vypínača a skontrolujte, či je akumulátor úplne nabitý, aby zariadenie mohlo správne fungovať.

Tieto 3 kontrolky LED ukazujú stav nabitia akumulátora:

svietia 3 kontrolky LED: akumulátor je plne nabitý.

svietia 2 kontrolky LED: akumulátor je nabitý na 60 %.

svieti 1 kontrolka LED: akumulátor je takmer vybitý.

### 9.3 *Vloženie a vybratie batérie (obr. 3)*



**VAROVANIE:** Pred vykonávaním akýchkoľvek úprav zabezpečte, aby bola vrtačka vypnutá a volič rotácie bol v stredovej polohe.

- Batériu vyberte tak: na akumulátore stlačte uvoľňovaciu západku súčasne akumulátorovú batériu vytiahnete.
- Batériu vložte tak, že ju pritlačíte na kontakty nástroja.

### 9.4 *Uchytenie a výmena nástrojov (obr. 4)*

Zariadenie je vybavené upínacím systémom SDS-plus.

- Pred upnutím nástroj vyčistite a namažte tenkou vrstvou strojového maziva.
- Namontujte do držiaka vrtákov požadovaný vrták.
- Čistý nástroj pomocou otáčania zatlačte čo najďalej do držiaka nástroja. Nástroj sa automaticky zaistí.
- Poŕahaním nástroja skontrolujte jeho zaistenie.

**9.5 Vybratie nástroja SDS-plus (obr. 5)**

Odtiahnite upínaciu objímku podržte a vyberte nástroj.



**Príslušenstvo môže byť po použití horúce. Nedotýkajte sa hrotu príslušenstva rukou! Na vybratie príslušenstva používajte vždy ochranné rukavice.**

**9.6 Prídavná rukoväť (obr. 6)**

Z bezpečnostných dôvodov používajte vŕtacie kladivo len s prídavnou rukoväťou. Otočením prídavnej rukoväte pri práci si budete môcť zabezpečiť bezpečnú polohu tela. Povoľte a otočte prídavnú rukoväť proti smeru hod. ručičiek. Slučku navlečte na hrdlo plášťa nástroja a rukoväť umiestnite do svojej polohy, potom prídavnú rukoväť utiahnite.

**9.7 Hĺbkový doraz (obr. 7)**

Povoľte prídavnú rukoväť a rovnú časť hĺbkového dorazu umiestnite do otvoru. Nastavte hĺbkový doraz a znovu utiahnite prídavnú rukoväť.

**9.8 Viečko proti prachu (1) (obr. 8)**

Predtým, než začnete s akýmkoľvek príklepovým vŕtaním priamo nad hlavou, nasuňte na vŕták viečko proti prachu (1).

**9.9 Prepínač režimu funkcií (obr. 9)**

	<p><b>Režim vŕtacieho kladiva:</b> Vŕtanie do muriva, betónu a prírodného kameňa. Funkciu vŕtacieho kladiva nepoužívajte na keramické dlaždice ani iné materiály, pretože nedokážu odolávať nárazom.</p>
	<p><b>Režim sekania:</b> Sekanie do muriva, betónu a prírodného kameňa.</p>
	<p><b>Režim vŕtania:</b> Vŕtanie do dreva, syntetických materiálov a kovu.</p>
	<p><b>Otáčanie sekáča:</b> Nie je to pracovná poloha. Používa sa len na otočenie plochého sekáča do požadovanej polohy.</p>



**Dôležité!** Pri príklepovom vŕtaní používajte malý tlak. Príliš veľký tlak zbytočne zaťažuje motor. Pravidelne kontrolujte vrtné korunky. Tupé vrtné korunky naostríte alebo vymeníte.



**Skľučovadlo s konektorom SDS nepoužívajte v kombinácii s funkciou kladiva/kladivového vŕtania!**

**UPOZORNENIE!** Nevyberajte prevádzkový režim, keď je nástroj spustený.



**UPOZORNENIE!** Pred zmenou funkcie vŕtania alebo príklepu/vŕtania vždy počkajte, kým sa nástroj úplne nezastaví.

### 9.10 Spojka proti preťaženiu

Ak sa vložka nástroja zachytí alebo zasekne, bude pohon vretena vrtáčky prerušený. Kvôli pôsobiacim silám držte náradie vždy pevne oboma rukami a udržiavajte bezpečný postoj. Ak sa elektrický nástroj zasekne, vypnite ho a povoľte vložku nástroja. Pri zapnutí nástroja so zaseknutým vrtacím nástrojom môže dôjsť k vysokým reakčným momentom.



**UPOZORNENIE!** Ak dôjde k zaseknutiu elektrického nástroja, okamžite ho vypnite. Tým predídete predčasnému opotrebovaniu nástroja.

## 10 PREVÁDZKA

### 10.1 Zapnutie / vypnutie (obr. 10)

- Zapnutie: Stlačte ovládacie tlačidlo (5).
- Vypnutie: Uvoľnite ovládacie tlačidlo (5).



**Poznámka:** Spúšť je možné použiť ako ovládací mechanizmus s variabilnou rýchlosťou.

### 10.2 Vrtanie

Pri vrtaní do dreva, kovov alebo plastov stlačte uvoľňovacie tlačidlo (14) a otočte spínač voliča



režimu (4) tak, aby ukazovateľ smeroval na symbol „“.

### 10.3 Vrtanie s príklepom

Pri vrtaní do betónu, muriva atď. stlačte uvoľňovacie tlačidlo (14) a otočte spínač voliča režimu



(4) tak, aby ukazovateľ smeroval na symbol „“.

Umiestnite vrták na požadované miesto pre otvor a potom stlačte spúšť (5). Na nástroj nadmerne netlačte. Najlepšie výsledky dosiahnete pri miernom tlaku. Udržujte nástroj v správnej polohe a zaistite, aby z otvoru nevykĺzol.

Ak je otvor upchatý trieskami alebo úlomkami, nevyvíjajte väčší tlak. Namiesto toho nechajte nástroj bežať voľnobežnými otáčkami a potom vrták čiastočne vyťahnite z otvoru. Ak to niekoľkokrát zopakujete, otvor sa vyčistí a môžete pokračovať v normálnom vrtaní.

### 10.4 Sekanie dlátom

Ak chcete osekávať, sekať a búrať, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (14) a otočte spínač voliča




režimu (4) tak, aby ukazovateľ smeroval na symbol „“.

Použite polohu plochého dláta

Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (14) a otočte spínač voliča režimu (4) tak, aby ukazovateľ



smeroval na symbol „“.

Polohu plochého dláta je možné upraviť tak, aby ste uľahčili vykonávanie sekacích prác.

#### 10.4.1 Zámok vypínača (obr. 11)

Hlavný vypínač možno zablokovať v polohe VYP.

Toto vám pomôže znížiť možnosť náhodného spustenia, keď zariadenie nepoužívate. Hlavný vypínač zablokujte tak, že gombík otáčania umiestnite do stredovej polohy.

#### 10.4.2 Smer otáčania (obr. 12)

Smer otáčania sa ovláda gombíkom, ktorý je umiestnený nad hlavným vypínačom.

##### 10.4.2.1 **Otáčanie v smere hodinových ručičiek:**

Doprava: Na zvolenie smeru otáčania vpred, uvoľnite hlavný vypínač a páku prepínania smeru vpred/vzad zatlačte doľava.

##### 10.4.2.2 **Otáčanie proti smeru hodinových ručičiek:**

Doľava: Na zvolenie smeru otáčania vzad, zatlačte páku doprava.

#### 10.4.3 Meniteľná rýchlosť

Tento nástroj má spínač meniteľnej rýchlosti, ktorý dodáva vyššiu rýchlosť a točivý moment so zvyšovaním tlaku na hlavný vypínač.

Rýchlosť sa reguluje silou stlačenia hlavného vypínača.

#### 10.5 **Svetlo LED (obr. 13)**

Pracovné svetlo LED sa môže rozsvietiť pred spustením motora, ak zľahka stlačíte spínač, čím osvetlíte pracovnú oblasť, aby ste si ju mohli najprv skontrolovať a svetlo bude naďalej svietiť aj počas prevádzky.



**VAROVANIE: Nepozerajte sa priamo do svetelného lúča. Lúčom nikdy nemierte na osoby alebo predmety, okrem obrobku.**



**Lúčom nemierte zámerne na personál a treba zabezpečiť, aby nebol namierený do očí osôb dlhšie ako 0,25 s.**

## 11 ČISTENIE A ÚDRŽBA

### 11.1 **Čistenie**

- Ventilácie otvory stroja udržiavajte čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora.
- Plášť stroja čistite pravidelne mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití.
- Ventilácie otvory udržiavajte v čistom stave bez prachu a nečistôt.
- Ak nečistoty neschádzajú, použite mäkkú handričku namočenú vo vode so saponátom.
- Nepoužívajte rozpúšťadlá, napr. benzín, alkohol, čpavok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.

### 11.2 **Údržba**

- Naše stroje boli zhotovené tak, aby fungovali dlhú dobu pri minimálnej údržbe. Nepretržitá uspokojivá prevádzka závisí od správnej starostlivosti o stroj a od pravidelného čistenia.

**12 TECHNICKÉ ÚDAJE**

Menovité napätie	40 V
Typ elektrického motora	Bezkefkový
Otáčky	0 – 1050 ot./min
Vítacia kapacita – betón	26mm
Vítacia kapacita – oceľ	10mm
Vítacia kapacita – drevo	25mm
Počet úderov	0 – 4800 úderov/min
Sila úderu	5J
4 funkcie	
Typ druhej rukoväte	Nastaviteľná pomocná rukoväť
Mäkká rukoväť	Áno
Materiál vinutia motora	Meď

**13 HLUK**

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy (K=3).

Hladina akustického tlaku LpA	90dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	101dB(A)



**POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.**

aw (Vibrácie)	14.9m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
---------------	----------------------	--------------------------

## 14 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok v súlade s platnými zákonmi je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pilové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku zároveň nie je možné uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzuje si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefičiek,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Náradie musíte vrátiť v nezobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.
- Váš nástroj musíte nabíjať minimálne 1x mesačne, aby nástroj optimálne fungoval.

## 15 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky bezpečným spôsobom.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zberňa na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu.

Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

**16 VYHLÁSENIE O ZHODE**

**VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – BELGICKO

vyhlasuje, že

výrobok:	Bezkefkové vrtacie kladivo 40 V (bez akumulátora)
obchodná známka:	POWERplus
model:	POWDP15680

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EÚ  
2006/42/ES  
2014/30/EÚ

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN62841-1 : 2015  
EN IEC62841:2-6 : 2020  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Ludo Mertens  
Regulačné záležitosti – Compliance Manager  
22/04/2021, Lier - Belgium